

Paci u Ġid

No. 84 : Ġunju 2016

“Let us be not afraid to approach him! He has a merciful heart! If we show our inner wounds, our sins, He always forgives us.



He is pure mercy!
Let us go to Jesus!”

Pope Francis

IL-MESSAĠĠ TAL-MADRE PROVINĠJALI SR JOSEPHINE XUEREB



Għeżież qarreja,

Is-sena hija mżejna bi tnax-il xahar u fosthom insibu x-xahar ta' Ġunju li l-Knisja tiddedikah lill-Qalb ta' Ġesù. Din id-devozzjoni bdieta minn diversi dehriet li Ġesù għamel lil Santa Marija Margerita Alacoque. Din id-devozzjoni nxterdet mad-dinja kollha.

Għalina, s-sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta' Ġesù din il-festa, għandha importanza kbira għaliex tagħmel parti mill-kariżma tagħna. Filwaqt li nissejhu Frangiskani tal-Qalb ta' Ġesù, minbarra li ngħixu l-kariżma Frangiskana, nimmeditaw u nirriparaw għall-offiżi tagħna u tad-dinja lejn il-Qalb Ewkaristika ta' Ġesù.

Inhegġigkom biex intom ukoll tingħaqdu magħna f'dan l-atteggjament ta' mħabba lejn il-Qalb ta' Ġesù billi toffru dak kollu li tagħmlu matul il-gurnata għall-akbar glorja ta' Alla. Kull meta jkun possibbli, tajjeb li tgħaddu ftit hin ta' adorazzjoni fil-kumpanija ta' Ġesù Ewkaristika u tagħmlu atti ta' riparazzjoni għall-offiżi li jirċievi. Għall-grazzja tal-Ħanin Alla u bl-insistenza tal-mibki l-Qaddis Papa Ġwanni Pawlu II, l-irhula tagħna llum huma mżejna b'kappelli tal-Adorazzjoni Ewkaristika.



Ninsabu lejn it-tmiem ta' sena skolastika oħra. Il-vaganzi tas-sajf huma fil-qrib. Ejjew niftakru li l-ħajja nisranija m'għandix staġuni iżda s-sena kollha. Għalhekk inhegġg lilkom il-ġenituri biex tkomplu tiegħu kura tal-ħajja nisranija ta' uliedkom, thegġuhom biex jattendu flimkien magħkom il-quddies ta' kuljum u fil-familja tagħkom tgħaddu mument ta' talb flimkien. Il-familja li titlob flimkien tibqa' magħquda. Dak li semmejna hawn fuq nippruvaw inpoġġuh fil-prattika sabiex ma nkunux nsara tal-isem iżda nkunu nsara prattikanti.

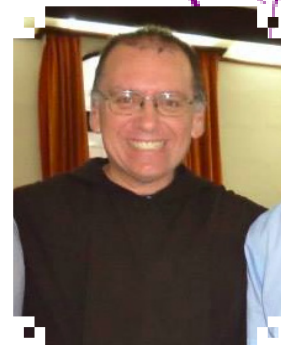
Minn qalbi nawguralkom mistrieħ u aktar għaqda m'Alla.
Il-Mulej jagħtikom is-Sliem!

Tagħkom fi Kristu Rxox,
Sr Josephine Xuereb
Superjura Provincjali



X'kamp vast!

Patri Mario Attard OFM Cap



Dan l-aħħar, jien u nqalleb l-ittri miktuba minn Madre Margerita De Brincat, iltqajt ma' ittra partikulari li tefgħetni f'dinja ta' riflessjoni. Nixtieq nislet frażi li baqgħet ittambar f'widnejja sallum minn din l-ittra.

Fl-ittra li Madre Margerita kitbet lid-direttur spiritwali tagħha minn Regalbuto, li ggħib id-data tal-21 ta' Settembru 1922, filwaqt li bdiet tfisser is-sitwazzjoni pastorali ta' dan il-post, hija kitbitlu hekk:

“M’hemmx għalfejn wiehed imur iċ-Ċina biex isalva l-erwieh; issib kullimkien kemm trid mitluqa u bla hadd jiehu hsiebhom ... Oh! Li kieku kellna mhabba vera lejn il-helu mahbub tagħna Ġesù! Kemm kieku nissagrifikaw kull m’għandna biex insalvawhom! ...

Kif inhi ttraskurata r-religjon imqaddsa! Il-Hdud kważi lanqas jidhru li huma jiem ta’ preċett, tal-Quddies u ta’ mistrieħ mix-xogħol ... X’nies imsejkena! Paċenzja! Biex tara tant insara li ma jafu xejn dwar ir-Religjon ... Eh! X’kamp vast!”

U hawn hi l-frażi li ma hallietni qatt kwiet! Il-frażi li Madre Margerita hargietha mill-qalb ta' qalbha. X'kamp vast! Is-sitwazzjoni iebisa li l-Madre tfisser tant tajjeb li kien hemm f'Regalbuto nistgħu narawha anki f'pajjiżna stess. Le! M'hemmx bżonn immorru i-Ċina biex inwasslu lil Kristu Ġesù. Anki fostna, f'Malta, hawn ruxxmata nies li huma mitluqa għax m'għandhom lil hadd min jiehu hsiebhom. Forsi xi wħud, li jemmnu wisq fil-formazzjoni, tant kemm jinkullaw ruħhom mal-komunitajiet formattivi tagħhom u jingħaqlu fihom li donnhom jinsew li hemm barra hemm tant nies li jixtiequ imqar li kieku jimlew żaqqhom bil-ħarrub (ara Lq 15:16), inkella mill-frak li jaqa' minn fuq il-mejda ta' tant komunitajiet li jixxalaw fil-kelma ta' Alla (ara Mt 15:27). Imma jaħasra l-ebda waħda ma tagħtihom! Ihalluhom jinxfu u jmutu!

Madankollu Papa Franġisku jistedinna ha noħorġu 'l barra mis-sigurtajiet tagħna. Li mmorru niltaqgħu ma' hutna li għandhom bżonn id-dawl fejjiedi ta' Kristu. Bhalissa qed niftakar fl-omelija li l-Papa għamel fil-quddiesa tat-tberik u tqegħid tar-rmied tal-5 ta' Marzu 2014. ***“Ahna mistednin nibdew din il-mixja fejn nisfidaw ir-rutina u naghmlu sforz biex nifthu għajnejna u widnejna, imma fuq kollox qalbna, halli noħorġu 'l barra mill-‘gnien ċkejken’ tagħna. Ninfethu għal Alla u għal hutna”.*** Hbieb, irridu nsibu l-mezzi neċessarji kif ninfethu

għal tant persuni li jixtiequ jkunu jafu lill-Mulej. Persuni li hajjithom hija ragħad. U l-għaliex? L-għaliex m'hemmx min jagħtihom dik il-Kelma li twassalhom għall-hajja. Irridu nkunu aktar online permezz ta' Facebook li fih inpoġġu messagġi ta' kuraġġ u ta' tama. Inkella You Tube recordings li jnisslu ferħ u kuraġġ f'min qed jismagħhom. Irridu nitkellmu aktar man-nies u nhegguhom jattendu komunitajiet fejn fihom jikbru fil-fidi. U ejja ma naqgħux fl-iżball tal-Kittieba u l-Fariżej li jagħzlu n-nies. Ħa jibzghu għar-reputazzjoni tagħhom. Sa fejn naf jien il-Mulej ma beżax għar-reputazzjoni tiegħu.

Twieled fostna l-bnedmin. L-arblu tar-razza tiegħu ma tantx kellu biex jiftaħar bih. Għadda ħajtu jilqa' l-midinbin u l-pubblikani, saħansitra n-nisa tat-triq. Mhux ta' b'xejn li spicċa l-mira tal-Fariżej, 'il-qaddisin' (żinn!). Imma x'gara

fil-fatt? Dak li qalet Ommu u Ommna Marija fil-Magnificat: “*Nizzel is-setghana minn fuq it-tron tagħhom, u għolla ċ-ċkejknin*” (Lq 1:52). Jaħasra! Li kieku jkollna aktar minn dawn in-nies fil-Knisja tgħidx kemm isir ġid! Għax dawn huma n-nies li bihom il-Mulej jirbaħ ruġxmata nies oħra għal Saltnatu. Mhux hekk qal Ġesù fil-beatitudnijiet: “*Henjin ta' qalbhom helwa, għax huma jkollhom b'wirthom l-art*” (Mt 5:5).

Min huma dawk li għandhom qalbhom helwa jekk mhux l-umli? Għaliex l-umli jista' tabilhaqq jiltaqa' man-nies. Ikellimhom. Anki jekk jwaqqgħuh għaċ-ċajt u jikkritikawh. Ma jiehu xejn personali l-għaliex għandu l-Mulej fih. Mela għandu kollox!

Int li issa ġejt konxju u konxja tal-kamp vast tax-xogħol li hawn f'Malta biex Ġesù jixxandar u jidhol fi qclub in-nies hu ħsieb u aghmel Facebook u poġġi fih siltiet mill-Bibbja jew ħsibijiet spiritwali qosra. Inkella għamel ftit parèmini b'zigarella bil-Kelma ta' Alla u qas-samhom lil shabek. Jew abbona lil shabek f'servizzi bħal Way of Living fejn jirċievu messagg spiritwali b'xejn kuljum fuq il-mowbajl tagħhom.

Xammar il-kmiem issa! L-Imghallem għandu bżonnok!



Paying it forward

Proġett għal matul il-Ġublew tal-Ħniena.

Sr Francesca Abela

Fost il-ħafna ideat li ħargu bihom l-għalliema tal-iskola tagħna dwar x'nistgħu nagħmlu matul din is-sena skolastika, hekk kif qed niċcelebraw il-Ġublew tal-Ħniena, kien hemm il-proġett ta' ***Pay it Forward***. Din l-attività, ispirata mill-ktieb bl-istess isem ta' *Catherine Ryan Hyde*, kif ukoll il-film, tikkonsisti filli l-istudenti joqogħdu mhux biss attenti biex jgħinu lil haddieħor, tfal jew adulti oħra, imma li lil min jgħinu jitolbuh biex flok ipattiha lilhom b'xi att tajjeb, jgħin lil xi haddieħor li jara fil-bżonn. B'hekk b'att wiehed ta' ħniena, iċ-ċirku ta' ġenerożità u tjeiba jikber, u jwassal biex nibnu dinja aħjar.

Matul din is-sena skolastika, nnutajna li t-tfal saru aktar attenti għall-opportunitajiet biex jgħinu lil xi hadd. Forsi att wiehed ta' ħniena jew imħabba ma jidhirx wisq imma jekk nibqgħu ngħaddu dan l-att minn persuna għall-oħra, x'ħuġġieġa ta' imħabba nistgħu nqabbdu fid-dinja!

Xi whud mit-tfal għamlu cards bil-kliem ***Pay it Forward***, biex jagħtuhom lil dawk li jkunu għenu, halli dawn jiftakru li jridu jgħinu lil haddieħor u jgħaddulu l-card li jkunu ngħataw, waqt li jispjegawlu x'għandu jagħmel. B'hekk il-kantina ta' atti tkompli dejjem tinxtered. Tant qajjem entużjażmu fl-istudenti dan il-proġett li anke lilna l-kbar għamluna konxji li jehtieġ li ngħinu u li nħajru lil haddieħor jgħin. Fil-fatt jien ukoll bdejt noqgħod attenta li għal





kull pjaċir li nagħmel nitlob lill-persuna li tkun biex tpatti billi tghin lil haddiehor, u dan kemm fil-komunità mas-sorijiet kif ukoll ma' persuni oħra.

Għalkemm għad baqagħlna hafna x'naħdmu fuq dan il-proġett inħoss li kien suċċess għax nissel valuri nsara ta' altruizmu u ġenerożità fiċ-ċekjnin tagħna, waqt li jagħrfu li kull wiehed u waħda minna nistgħu nhallu marka pożittiva fuq il-ħajja tal-oħrajn.

L-Opri tal-Ħniena u l-Istudenti

St Francis Bormla



L-istudenti tal-iskola St Francis ġewwa Bormla, ġew mistoqsija dwar dak li laqgħathom matul l-eżercizzi tar-Randan. Mhix xi haġa faċli li tfiehem din il-Ħniena kbira t'Alla lit-tfal ta' bejn it-tmien u l-għaxar snin, iżda lanqas hija impossibbli. Fir-realtà, huma t-tfal stess li jgħallmu lill-kbar dwar din il-ħniena, permezz tal-eżempji prattiċi li jagħtu matul il-ħin tagħhom fl-iskola, kif ukoll fid-djar.

"Tgħallimt li meta jkun hemm xi hadd marid jiena mmur nżuru." *Jayden Farrugia yr 4 Ms Mandy*

"L-aktar Opra li laqtitni hi " Itlob 'l Alla għall-ħajjin u għall-mejtin." Ahna rridu naħsbu fil-mejtin u nitolbu għalihom biex jiltaqgħu ma' Ġesù fil-ġenna." *Alyaha Cachia Yr 4 Ms Stephanie*

"L-aktar haġa li laqtitni mill-Opri tal-Ħniena hija li lil xi hadd li ma tafux u jkun fqir trid tilqgħu go darek u meta tilqgħu go darek għandek tagħtih x'jiekol u x'jixrob." *Mcenzy Camenzuli Yr 4 Ms Stephanie*

"Jiena tgħallimt li għandna nirrispettaw lil xulxin u ngħinu lil min hu fil-bżonn." *Miguel Camilleri Yr 4 Ms Ruth*

"Jiena tgħallimt li għandna nħobbu lil xulxin bħal ma għandna nħobbu lil Alla." *Leah Busuttil Yr 4 Ms Ruth*

"Fi żmien ir-Randan morna l-eżercizzji li kienu fil-knisja ta' Bormla. L-arċipriet tkellem dwar l-Opri tal-Ħniena. Dawn l-Opri jinqasnu f'żewġ gruppi, dawk li jmissu l-ġisem u dawk li jmissu r-ruħ." *Hayden Diacono Yr 5 Ms Natalia*

"Tgħallimt biex ngħin u nkun qalbi tajba, ngħin lill-foqra u jekk inkun f'sitwazzjoni diffiċli nagħmel il-kuraġġ. Tgħallimt ukoll biex nirrispetta lin-nies ta' madwari u jekk ikun hemm xi hadd li jagħmilli ħazin nibqa' nirrispettah u ma npattix." *Noah Hammett yr 5 Ms Natalia*

"Il-qassis għallimna dwar l-Opri tal-Ħniena. L-aktar wiehed li laqatni kien, "Agħti parir tajjeb lill-hosbenin." Dawn l-opri tgħallimniehom permezz tar-reċti li organizza l-qassis flimkien mat-tfal." *Thea Abdilla yr 5 Ms Natalia*

“Waq t-eżercizzi spiritwali jiena tghallimt kif ghandi noffri l-ghajnuna lil xi hadd fil-bżonn. Barra li tghallimt kif noffri l-ghajnuna lil xi hadd tghallimt tliet parabboli u kollha għoġbuni imma l-aktar waħda kienet tal-Iben il-Ħali li wara li għamel żball missieru reġa’ laqgħu u għamillu festa. Hekk Ġesù jagħmel lilna kull darba li nagħmlu xi haġa hażina u ngħidulu sorry.” **Raquel Degabriele Yr 5 Ms Christine**

“Matul l-ewwel ġurnata tghallimna fuq l-ghajnuna li għandna nagħtu lil xulxin. Fost l-Opri tal-Ħniena l-aktar waħda li laqtitni li jmissu lill-ġisem hija, “Itma’ lil min hu bil-ġuħ” waqt li dawk li jmissu r-ruħ hija, “Għallem lil min ma jafx.”

Leya Schembri Yr 5 Ms Christine

“L-aktar li għoġbitni kienet li konna miġburin f’daqqa. Haġa oħra li għoġbitni kienet meta l-Father beda jġib l-eżempji tal-Opri tal-Ħniena u jqabbilhom mal-istejjer ta’ hajjitna li jiġru kuljum.”

Martha Mifsud Yr 6 Ms Marica

“Jiena laqtini l-opra “Isqi li min hu bil-ġhatx.” Ahna ma noqogħdux mingħajr ilma iżda aktar u aktar ma noqogħdux mingħajr l-Ewkaristija li Ġesù waqqaf fl-Aħħar Ċena.”

Gabriel Caruana Yr 6 Ms Marica



“Minn l-Opri tal-Ħniena l-aktar li laqtitni hi “Għallem lil min ma jafx.” Laqtitni għax kulhadd għandu d-dritt li jkun jaf dwar l-imħabba bla qies ta’ Alla għax ahna wliedu l-maħbubin.” **Sarah German Yr 6 Ms Marica**

“Fr Reuben qalilna li l-Opri tal-Ħniena jinqas fi tnejn, dawk li jmissu r-ruħ u dwk li jmissu l-ġisem. Dawn l-opri kollha ddiskutejniehom u l-Father beda jagħżel lit-tfal biex jagħmlu mima fuq kull Opra tal-Ħniena.” **Clarence Camilleri Yr 6 Ms Danica.**



“Meta morna l-knisja tghallimna x’inhuma l-Opri tal-Ħniena. Dawn huma frażijiet żgħar li nistgħu ngħinu bihom u ngħixu hajja ahjar.”

Zack Mangion Yr 6 Ms Danica

“Jiena niftakar li rrid inħobb lill-proxxmu tiegħi u anke lill-għedewwa tiegħi.” **Mariah Lorraine Yr 6 Ms Danica**

“Jiena tghallimt li ghandi nagħmel dejjem it-tajjeb u ngħin lin-nies foqra, batuti u morda. Fr Reuben għallimni kemm hawn faqar fid-dinja.” **Alec Charles Vella Yr 6 Ms Brigitte**

“Tkellimna fuq l-opri tal-Ħniena. Dawn huma maqsumin fi tnejn, li huma l-Opri li jmissu l-ġisem u l-Opri li jmissu r-ruħ. Id-differenza ta’ bejniethom hija li l-Opri li jmissu l-ġisem huma li tagħmel b’idejk bħal meta tghin u żżur lill-ħabsin. L-Opri tar-ruħ huma dawk l-affarijiet li meta tagħmilhom qiegħed tghin imma ma tarahomx bħal meta taħfer u titlob għall-hajjin u għall-mejtin.” **Katia Chetcuti Yr 6 Ms Brigitte.**

L-Opri tal-Ħniena mhumie x preżenti biex ngħallmuhom lit-tfal biss, iżda fuq kollox dawn l-Opri li għallimna Ġesù, iridu jgħinuna ngħixu din il-hajja sempliċi tagħna bl-aħjar mod possibbli. Għaldaqstant nistiednek, sabiex kif dawn l-istudenti bis-sempliċità tagħhom wegħdu li se jippruvaw iwettqu f’hajjithom dawn l-atti ta’ mħabba, hekk tagħmel inti wkoll ma’ dawk ta’ madwarek.

Tiftixa N.2 Il-Parabbola tan-Naghġa l-mitlufa (ara Luqa 15:4-7)

C O I U Z N S R R U C E J X J I F R A H
K W A H D A D O I U Z W M W S N S W J B
Q Z M K G M M I I E M X G E N T D E E I
F E O T H E D F E L T I J A K I L U K I
P T N U D M I T T M R J G A S L K B W J
N A P N E R I M R I A H H G A F R E J Z
N J I X H O E S E H Ġ G H P O I J I S P
O J I U E R D N Ż A S I S S L T M B P P
B E N D I M E D E I N B X I L L A H J E
J B A P W Q Z F D M S M E W W I E T P Y

BNIEDEM	DEZERT
DISGHIN	FERH
HBIEBU	IFIRHU
WIEHED	NAGHGA
NDIEMA	MITT
MIEGHI	SMEWWIET
INTILFITLI	ISEJJA
JERFAGHHA	JIFRAH
WAHDA	TAJJEB

MIDNEB	SPALLEJH	JITLEF	IMUR	GIRIEN	JHALLIX	JINDEM	DISGHA
--------	----------	--------	------	--------	---------	--------	--------

Isem : _____ Klassi: _____
Kunjom: _____ Skola: _____

8< -----

L-istudenti tal-iskola St Francis ġewwa Bormla, kellmuna dwar l-**Opri tal-Ħniena** li semgħu waqt l-eżerċizzj ta-Randan.
Tista’ ssemmi xi Opra tal-Ħniena li l-**Venerabbli Madre Margerita** kienet twettaq fi żmienha, jew forsi xi frażi li hija kienet ittenni lis-sorijiet tagħha dwar dawn l-Opri tal-Ħniena?

Isem : _____ Klassi: _____
Kunjom: _____ Skola: _____

8< -----

Prosit lil kull min ha sehem
fil-kompetizzjoni Paċi u Ġid No.83 ta’
Marzu 2016 u r-rebbieha huma:
(Mirei Vella Yr 1, St Francis Gozo) u
(Gregory Camilleri Yr 3, St Francis
B’Kara).

Kompetizzjoni ‘Paċi u Ġid’
Triq Nazju Falzon,
L-Imsida, MSD 1720

jew

Ir-rebbieh/a tal-kompetizzjoni qed j/tingħata
ktieb Ir-rebbieh/a jittella’ bix-xorti
mit-twegibiet tajba li jaslu mhux aktar tard
mit-24 ta’ Ġunju 2016. Ibagħtu t-twegibiet
tagħkom f’dan l-indirizz:

hallu t-twegibiet tagħkom fl-iskejjel
tas-St. Francis (Msida, Bormla, B’Kara jew
Rabat Għawdex).

ERSAQ LEJN ĠESÙ, IL-PRIGUNIER TAL-IMĦABBA... U JKUN BIŻŻEJJED!

**VENERABBLI QADDEJJA T'ALLA
MADRE MARGERITA**



**SORIJIET FRANĠISKANI
TAL-QALB TA' ĠESÙ**